

# Mamu aiatshitau, nakatuenitetau tshuenutishiunna ! | Agissons ensemble, conservons nos richesses!

Tshitshissenitetau a ne mishikushk<sup>u</sup>  
mak ushik<sup>u</sup> tshetshi metshiakaniht !

Saviez-vous que le garrot d'Islande  
et l'arlequin plongeur sont en péril ?

Ces deux canards risquent de disparaître  
si rien n'est fait pour écarter les dangers  
qui menacent leur survie.

## Aidez-nous à localiser ces espèces : ouvrez l'œil !

- Remplissez les fiches d'observation à votre disposition au conseil de bande et remettez-les au coordonnateur des pêches pour aider l'AMIK à mieux connaître ces espèces en péril.

**Kushtanenitakushuat tshetshi metshiakaniht kassinu  
eishinakushiht nameshat anite atamipekut etaht.  
Mishta-apatenitakuanua tshitshissenitamunuaa,  
tshipa tshi ushimutuakanuati anitshenat nameshat tshetsh  
i eka metshiakaniht.**

## Où vivent-ils?

### Le garrot d'Islande

- Été, automne, hiver : sur les côtes de l'estuaire et du Golfe du Saint-Laurent.
- Printemps : sur les petits lacs en altitude à l'intérieur des terres.

### L'arlequin plongeur

- Été, automne, hiver : sur les côtes océaniques.
- Printemps : à l'intérieur des terres sur des rivières à débit rapide.

**Participez au Réseau d'observation des espèces marines en péril.  
 Vos connaissances sont précieuses, elles peuvent aider les espèces  
 en péril et les sauver.**

## Ne laissez-pas vos déchets dans la nature!

Ramenez vos déchets et mettez-les à la poubelle ou  
au recyclage pour aider à protéger des lacs et rivières  
qui servent à la reproduction de ces canards, donc à  
leur survie.



## Menace à la survie!

- La coupe forestière** : elle détruit les sites de reproduction du garrot d'Islande qui fait son nid dans les trous des troncs d'arbre.
- Les barrages** : ils peuvent modifier les sites de reproduction et d'alimentation de l'arlequin plongeur, qui fréquente les rivières à débits rapides.

**La contamination des aires d'hivernage** : un déversement de pétrole aurait des conséquences catastrophiques sur la survie de ces deux espèces.

**Le dérangement humain** : le développement côtier, l'exploration minière, la construction de chemins forestiers et autres perturbent le lieu de vie de ces deux canards.

L'arlequin plongeur et le garrot d'Islande sont en péril en raison des faibles effectifs de population et des déclinés localisés enregistrés dans plusieurs aires d'hivernage connues de l'est de l'Amérique du Nord.

## Chassez les espèces qui ne sont pas en péril

- Sachez différencier le garrot d'Islande de son proche cousin le garrot à œil d'or.
- Faites de même lors de la cueillette des œufs.

À l'automne, évitez de chasser les jeunes des deux  
espèces de garrot qui ne sont pas différenciables.



## Garrot d'Islande

## Garrot à œil d'or

